

VENKOVNÍ ŽALUZIE

Návod na údržbu a ovládání

1) Bezpečnostní pokyny:

Je zakázáno cokoliv věšet na žaluzii, ovládací šňůry nebo kliky.

Je zakázáno mechanicky namáhat lamely, vodící lanka a vodící lišty.

Žaluzie je nutno chránit před silným větrem. V případě nebo za předpokladu silného větru je nutno zatáhnout žaluzie do krycí galerie, jinak hrozí jejich závažné poškození.

S žaluzií zacházejte opatrně, zvláště pak při čištění textilních prvků.

2) Ovládání

Žaluzie se ovládají pomocí dálkového ovladače Somfy - viz návod **Ovladač Somfy CZ**.

3) Údržba žaluzie:

Žaluzii čistěte zásadně mechanicky vlhkou houbou, měkkou textilní tkaninou s odmašťovacími přísadami na mýdla. Nikdy nepoužívejte chemické přípravky na bázi ředidel a rozpouštědel.

OUTDOOR BLINDS

Instructions for use and maintenance

1) Safety instructions:

It is forbidden to hang anything on the blind, control cords or handles.

It is forbidden to mechanically stress the slats, guide wires and guide rails.

The blinds must be protected from strong winds. In case of or assuming strong wind, it is necessary to pull the blinds into the cover gallery, otherwise there is a risk of serious damage.

Handle the blind carefully, especially when cleaning textile elements.

2) Use control

The blinds are controlled using the Somfy remote control - see the Somfy EN remote control manual.

3) Blind maintenance:

Always clean the blind mechanically with a damp sponge, a soft textile cloth with degreasing soap additives. Never use thinners and solvent-based chemicals.